

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. április 6.)

a klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő egyes védekezési intézkedésekről és a 2006/254/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(az értesítés a C(2006) 1556. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/274/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Németországban klasszikus sertéspestis megbetegedések fordultak elő.
- (2) Az élő sertések és egyes sertéstermékek kereskedelme révén a sertéspestis ezen előfordulásai veszélyeztethetik más tagállamok sertésállományát is.
- (3) Elfogadták a klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő egyes átmeneti védekezési intézkedésekről szóló, 2006. március 28-i 2006/254/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ annak érdekében, hogy megerősítsék a Németországban a klasszikus sertéspestis elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről szóló, 2001. október 23-i 2001/89/EK tanácsi irányelv ⁽³⁾ szerint hozott intézkedéseket.
- (4) Az élő sertések kereskedelmére vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és igazolási követelményeket a szarvasmarhafélék és a sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákról szóló, 1964. június 26-i 64/432/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ állapítja meg.
- (5) A sertéssperma kereskedelmére vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és igazolási követelményeket a sertés-

sperma Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1990. június 26-i 90/429/EGK tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ határozza meg.

- (6) A sertések petesejtjeinek és embrióinak kereskedelmére vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket és igazolási követelményeket a sertések petesejtjeinek és embrióinak Közösségen belüli kereskedelmében használatos bizonyítványminta meghatározásáról szóló, 1995. november 9-i 95/483/EK bizottsági határozat ⁽⁶⁾ állapítja meg.
- (7) A klasszikus sertéspestis megállapítására szolgáló diagnosztikai eljárásokat, mintavételi módszereket és a laboratóriumi vizsgálati eredmények értékelési szempontjait megállapító diagnosztikai kézikönyv jóváhagyásáról szóló, 2002. február 1-i 2002/106/EK bizottsági határozat ⁽⁷⁾ rendelkezik a kockázathoz igazított megfigyelési eljárásrendről.
- (8) A Németország által nyújtott információk alapján helyénvaló a klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő védelmi intézkedések fenntartása a szükséges vizsgálatok elvégzéséhez megfelelő ideig.
- (9) Ezen kívül szükség van az intézkedések kiterjesztésére a Németország bizonyos részein lévő sertéstartó gazdaságok közötti érintkezés minimalisra csökkentése érdekében, és hogy a sertéssel kapcsolatos bizonyos szolgáltatásokat a betegség terjedésének megelőzése érdekében regionálisan korlátozzanak.
- (10) A 2006/254/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.
- (11) Az e határozatban foglalt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o. A legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 315., 2002.11.19., 14. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 91., 2006.3.29., 61. o.

⁽³⁾ HL L 316., 2001.12.1., 5. o. A 2003. évi csatlakozási okmánnyal módosított irányelv.

⁽⁴⁾ HL 121., 1964.7.29., 1977/64. o. A legutóbb az 1/2005/EK rendelettel (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.) módosított irányelv.

⁽⁵⁾ HL L 224., 1990.8.18., 62. o. A legutóbb a 806/2003/EK tanácsi rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

⁽⁶⁾ HL L 275., 1995.11.18., 30. o.

⁽⁷⁾ HL L 39., 2002.2.9., 71. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Németország biztosítja, hogy ne kerüljön sor sertések más tagállamokba vagy harmadik országokba történő szállítására.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve Németország engedélyezheti vágósertések Németország területén kívüli vágóhidakra történő közvetlen szállítását azonnali vágás céljából, feltéve, hogy a sertések legalább 60 napig vagy – amennyiben 60 naponál fiatalabbak – születésük óta egy olyan gazdaságban tartózkodtak, amely

- a) az I. mellékletben felsorolt területeken kívül helyezkedik el, és
- b) a szóban forgó sertések elszállítását közvetlenül megelőző 60 nap során nem fogadott élő sertést,
- c) vizsgálatok a 2002/106/EK határozat mellékletének IV. fejezete (D) részének (3) bekezdése szerinti vizsgálatokat negatív eredménnyel végezték el.

(3) Németország illetékes állat-egészségügyi hatósága gondoskodik arról, hogy a más tagállamokba történő sertésszállításról szóló értesítés legalább három nappal a szállítás dátuma előtt eljusson a rendeltetési tagállam, valamint valamennyi tranzit-tagállam központi és helyi állat-egészségügyi hatóságaihoz.

2. cikk

(1) A 2001/89/EK irányelvben és különösen annak 9., 10. és 11. cikkében foglalt intézkedések sérelme nélkül Németország biztosítja, hogy:

- a) ne szállítsanak sertéseket az I. mellékletben meghatározott területeken található sertéstartó gazdaságokból vagy e gazdaságokba;
- b) a vágásra szánt sertéseknek az I. mellékletben meghatározott területeken kívül fekvő gazdaságokból az említett területeken található vágóhidakra történő szállítás, valamint a sertéseknek az említett területeken történő átszállítása csak az alábbi módokon engedélyezett:
 - i. főbb útvonalakon vagy vasútvonalakon; és
 - ii. az illetékes hatóságok részletes útmutatásainak megfelelően, annak megakadályozása érdekében, hogy a szóban forgó sertések a szállítás során közvetlenül vagy közvetve érintkezzenek más sertésekkel.

(2) Az 1. bekezdés a) pontjától eltérve az illetékes hatóság e határozat hatályba lépését követő legalább 10 nap eltelte után

engedélyezheti a sertéseknek az I. mellékletben említett területen található gazdaságból történő elszállítását:

- a) közvetlenül az említett területeken belül elhelyezkedő vágóhidra; vagy
- b) kivételes esetekben Németországban az említett területeken kívül található kijelölt vágóhidakra azonnali vágás céljából, feltéve hogy a sertéseket olyan gazdaságból szállítják el, ahol a 2002/106/EK határozat mellékletének IV. fejezete (D) részének (3) bekezdése szerinti vizsgálatokat negatív eredménnyel végezték el.

3. cikk

Németország biztosítja, hogy ne kerüljön sor a következő árucikkek más tagállamokba vagy harmadik országokba történő szállítására:

- a) sertéssperma, kivéve ha a sperma a 90/429/EGK tanácsi irányelv 3. cikkének a) pontjában említett és az I. mellékletben meghatározott területeken kívül található sperma-gyűjtő központban tartott kanoktól származik;
- b) sertések petesejtjei vagy embriói, kivéve ha a petesejtek vagy az embriók az I. mellékletben meghatározott területeken kívül található gazdaságban tartott sertésektől származnak.

4. cikk

Németország biztosítja, hogy:

- a) a Németországból szállított sertéseket kísérő, a 64/432/EGK irányelvben előírt egészségügyi bizonyítványok a következő szöveggel egészüljenek ki:

„A klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő egyes védekezési intézkedésekről szóló, 2006. április 6-i 2006/274/EK bizottsági határozatnak megfelelő állatok”;

- b) a Németországból szállított, kansertéstől származó spermát kísérő, a 90/429/EGK irányelvben előírt egészségügyi bizonyítványok a következő szöveggel egészüljenek ki:

„A klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő egyes védekezési intézkedésekről szóló, 2006. április 6-i 2006/274/EK bizottsági határozatnak megfelelő sperma”;

- c) Németországból szállított sertéspetesejtet vagy -embriókat kísérő, a 95/483/EK bizottsági határozatban előírt egészségügyi bizonyítványok a következő szöveggel egészüljenek ki:

„A klasszikus sertéspestis németországi előfordulásával összefüggő egyes védekezési intézkedésekről szóló, 2006. április 6-i 2006/274/EK bizottsági határozatnak megfelelő petesejtek/embriók (a nem kívánt rész törlendő)”.

5. cikk

Németország gondoskodik arról, hogy:

1. az I. mellékletben meghatározott területeken belül az illetékes hatóságok kockázati zónákat hozzanak létre, valamint, hogy a sertésekkel közvetlenül kapcsolatba kerülő, vagy a sertések elhelyezésére szolgáló épületekbe belépő személyek általi szolgáltatásokat, a takarmány, trágya vagy elhullott állatok az I. mellékletben felsorolt területeken található gazdaságok közötti szállítására szolgáló járművek mozgását az említett zónákon belülre korlátozzák; e járművek nem érintkezhetnek a Közösség más részeivel, kivéve, ha a járműveket, berendezéseket és más fertőzőhordozókat alapos tisztításnak és fertőtlenítésnek vetik alá, valamint azok legalább 3 napon keresztül nem érintkeznek sertésekkel vagy sertéstartó gazdaságokkal;
2. az I. mellékletben felsorolt területeken a II. mellékletben meghatározott elvek szerint végezzenek megfigyelési intézkedéseket;
3. szükség szerint megelőző járványvédelmi intézkedéseket tegyenek a 2001/89/EK tanácsi rendelet 4. cikke (3) bekezdésének a) pontja szerint;
4. a sertéstenyésztő gazdák megfelelő tájékoztató kampányban részesüljenek.

6. cikk

(1) A tagállamok nem küldenek sertéseket az I. mellékletben felsorolt területeken elhelyezkedő vágóhidakra.

(2) A tagállamok biztosítják, hogy:

- a) azokat a járműveket, amelyeket sertések németországi szállítására használtak, vagy amelyekkel sertéseket tartó németországi gazdaságok területén közlekedtek, minden egyes művelet után két alkalommal kitakarítják és fertőtlenítik, valamint hogy ezt követően azokat legalább 3 napon keresztül nem használják sertések szállítására;
- b) a szállítónak bizonyítékot szolgáltatnak a fertőtlenítésre vonatkozóan az illetékes hatóság számára.

7. cikk

A tagállamok módosítják a kereskedelemre vonatkozó intézkedéseiket annak érdekében, hogy azok megfeleljenek ennek a határozatnak, és a megfelelő módon haladéktalanul közzéteszik az elfogadott intézkedéseket. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

8. cikk

Ezt a határozatot 2006. május 15-étől kell alkalmazni.

9. cikk

A 2006/254/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.

10. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. április 6-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Az 1., 2., 3., 5. és 6. cikkben említett németországi területek:

Észak-Rajna-Vesztfália teljes területe.

II. MELLÉKLET

A 5. cikk (2) bekezdésével összhangban Németország gondoskodik arról, hogy az I. mellékletben felsorolt területeken a következő megfigyelési intézkedéseket végrehajtják:

- a) a sertésenyésztő gazdaságban előforduló, antibiotikummal vagy más antibakteriális gyógyszerrel kezelendő fertőző betegségek minden esetét késedelem nélkül, még a kezelés megkezdése előtt jelenteni kell az illetékes állat-egészségügyi hatóság számára,
 - b) az a) pontban említett sertésenyésztő gazdaságokban egy állatorvos késedelem nélkül elvégzi a 2002/106/EK határozat IV. fejezete (D) részének (3) bekezdése szerinti klinikai vizsgálatokat és mintavételi eljárásokat.
-